

**Zeitschrift:** St. Galler Jahresmappe  
**Band:** 37 (1934)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt der Jahresmappe für 1934

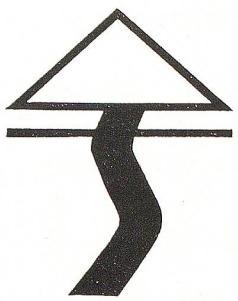
	Seite	Seite
Vorwort des Herausgebers . . . . .	3	
Geschäftsempfehlungen st. gallischer Firmen . . . . .	4—115	
St. Gallen, Abtei und Stadt. Von Heinrich Zschokke	5—6	
Die Schweiz im Jahre 1933. Von E. Flükiger . . .	9—11	
Baufragen der Stadt St. Gallen. Von Dr. E. Graf . .	13	
Historisches Museum und Gegenwart. Von W. Ehrenzeller	15	
Der botanische Garten St. Gallens. Von H. N. Mit Abb.	17	
Zum Andenken an Stiftsbibliothekar Dr. Adolf Fäh. Von *. Mit einer Abbildung nach einem Gemälde: Dr. Fäh in seinem Arbeitszimmer . . .	18—19	
Ein Gang durch die Gemeindeverwaltung. Von L. Frick	21—23	
Ein wenig Liebe nur. Gedicht von Jean Stäger . .	23	
Aufgaben des schulhygienischen Dienstes. Von Prof. Dr. W. v. Gonzenbach . . . . .	25—27	
Die Engelwiese. Eine Rheintalergeschichte von Dr. Bernhard Kobler . . . . .	28—31	
Rückblick auf die „Züga“. Von Stadtbaumeister P. Trüdinger. Mit 4 Farbendruckbildern . . .	33—34	
Begegnung zur Nacht. — Schicksal. Gedichte von Elsa Weiß-Hatt . . . . .	34, 39	
Piz Palü. Von Karl Kleine. Mit 7 phot. Aufnahmen	35—37	
Ein Meisterwerk Dürers. Von M. Mit Kunstblatt .	42	
Johannes Brahms in der Schweiz. Zu seinem 100. Geburtstage. Von Henriette Lierheimer. Mit Bild	50—52	
Nekrologe verstorbener Mitbürger. Von Aug. Müller	53—56	
Mit den Porträts der Herren:		
Alex. Benz-Frank	Carl Blumer-Diethelm	
E. A. Steiger-Züst	Prof. Dr. Ed. Otto Schultze	
Direktor H. Tobler	Robert Sturzenegger-Meyer	
Karl Lutz	Friedrich Sixer	
Otto Alder-Bänziger	Hans Treuer-Steiger	
Kapellmeister Albert Meyer	Robert Bernet	
Prof. Gustav Baldamus	Tierarzt Arnold Schildknecht	
Dr. Richard Wetter	Ad. Hungerbühler-Sand	
Carl Blunk	W. Lüscher-Tobler	
Von der neuesten Entwicklung des Instituts		
Dr. Schmidt, St. Gallen . . . . .	vor 57	
Kleine Geschichten aus großen Bergen. Von C. Egloff. Mit 2 phot. Aufnahmen . . . . .	58—59	
Vom Baden. Von Dr. C. Moser-Nef . . . . .	62—64	
Tanz als Ausdruck einer Zeit. Von A. St. . . . .	66—68	
Zum Neuen Jahr. Geistliches Lied von Ed. Mörike. Komponiert von Walther Müller . . . . .	72—73	
Sport in St. Gallen. Von G. Mit 5 phot. Aufnahmen von Foto-Krüsi & Co., St. Gallen . . . . .	74—75	
Das Kalenderjahr. Einleitende Verse aus einem Festspiel von Mary Bernhard-Mettler . . . . .	76—78	
An der Fontaine von Vaucluse. Von Dr. Max Müller (Paris) . . . . .	79—81	
Kunstpflege in St. Gallen. Zur Ausstellung von Gemälden aus St. Galler Privatbesitz. Von E. .	82	
Geschichtliches über Rheineck. Von F. Good. Mit 3 Abbildungen und einer Kunstbeilage . . . . .	83—85	
Friedhofreform, eine kulturelle Forderung. Von Stadtbaumeister P. Trüdinger. Mit 5 Abbildungen .	86—88	
Fritz Rehmer †. Von Th. G. . . . .	88	
„Ein Frauenbild, aber nicht zu allgemeinem Gebrauch.“ Von Prof. Dr. W. Müller . . . . .	89—90	
Weentermorge-n-im Wald. — Am Obet. — Obetspröchli. Drei Gedichte von Frida Hilty-Gröbly	92	
Die Beiden. Novellette von Otto Scheitlin . . . . .	93—94	
E politisches Menü. Gedicht von Iwe. . . . .	98	
Das Mädchen von San Gregorio. Erzählung von Alice Mettler . . . . .	99—105	
Der Aprikosenbaum in St. Gallen. Von Gust. Nüesch. Mit 2 Abbildungen . . . . .	106—108	
Am Hafen von Antwerpen. Gedicht und Phot. von W. Hug . . . . .	109	
Pariser Bildchen. Von Oskar Fäßler . . . . .	111—112	
Post- und Telegraphen-Tarife . . . . .	113—114	
<b>Kunstbeilagen und Illustrationen:</b>		
<i>St. Gallen vom Rosenberg aus.</i> Farbendruck nach einem Gemälde von Theo Glinz . . . . .	auf dem Umschlag	
<i>Blick auf die Stadt St. Gallen.</i> Nach einem Stahlstich von Georg Winkler 1836 . . . . .	S. 2	
<i>St. Gallen im Herbst.</i> Farbendruck nach einem Gemälde von Wanda Rau . . . . .	nach 4	
<i>Rosenkranzfest.</i> Farbendruck nach einem Gemälde von Albrecht Dürer . . . . .	8	
<i>Der Marktplatz in St. Gallen vor der Umgestaltung.</i> Farbendruck nach einem Aquarell von Dora F. Rittmeyer . . . . .	12	
<i>Der junge Johannes.</i> Farbendruck nach einem Oelgemälde von Fritz Kunz † . . . . .	16	
<i>Bildnis einer Beduinin.</i> Gemälde v. Charles Hug, Paris	23	
<i>Die Alpsteingruppe von der Schwägalp.</i> Farbendruck nach einem Aquarell von Wanda Rau . . . . .	24	
<i>Mädchenbildnis.</i> Federzeichnung von Hans Egger . . . . .	27	
<i>4 Bilder der „Züga“.</i> Nach Naturfarbenaufnahmen von A. Klee . . . . .	32	
<i>Partie aus der Stadtgärtnerei St. Gallen . . . . .</i>	39	
<i>Blick vom Kloster Madonna del Sasso auf Locarno.</i> Nach einer Reproduktion von F. Schwitter . . . . .	40	
<i>Blick vom Rosenberg auf den Bodensee.</i> Farbendruck nach einem Aquarell von Dora F. Rittmeyer . . . . .	48	
<i>Herbstblumen.</i> Farbendruck nach einem Gemälde von Th. Baumgartner . . . . .	52	
<i>2 Bilder aus der Abdankungshalle des Kantonsspitals.</i> Wandgemälde von Aug. Wanner . . . . .	56	
<i>Das Grabmal für Oberförster Graf . . . . .</i>	57	
<i>Bergeinsamkeit.</i> Zweifarbenindruck nach Photographie von Meerkämpfer . . . . .	60	
<i>Herbststimmung bei den Dreiweiichern.</i> Farbendruck nach einem Aquarell von Willy Thaler . . . . .	64	
<i>Appenzeller.</i> Nach einer Bleistiftskizze von H. Egger	76	
<i>Appenzeller Senn bim Schelleschütte.</i> Nach einer Federzeichnung von F. Rehmer † . . . . .	vor 77	
<i>Am Güsseeensee.</i> Nach einer Bleistiftzeichnung von A. Lauffer, Herisau . . . . .	nach 80	
<i>Unser Liebling.</i> Farbendruck nach einem Gemälde von Ch. A. Egli . . . . .	82	
<i>Gartenanlagen des „Löwenhof“ in Rheineck.</i> Farbendruck nach Naturaufnahmen von A. Klee . . . . .	84	
<i>St. Gallisches Bauernhaus an der Gerhalde im Winter.</i> Phot. H. Rathausky . . . . .	92	
<i>Giesela.</i> Nach einer Rötelzeichnung von Frau Klara Fehrlin, St. Gallen . . . . .	94	
<i>„Mehr Licht in St. Gallen“.</i> Von M. Mit 5 phot. Aufnahmen der Lichtwoche von Foto-Krüsi & Co.	97	
<i>Aus St. Gallens Umgebung.</i> Farbendruck nach einem Aquarell von Willy Thaler . . . . .	104	

# Bezugsquellen-Liste empfehlenswerter Firmen.

Antiquitäten, Kunstblätter und Kunstgegenstände:		Seite	Diverse:	Seite
Albert Steigers Erben, Rosenbergstraße 6		51	Schirme und Stöcke: Eugen Leu, Marktgasse 1	41
Apotheken, Medizinische Spezialitäten:			Schoop & Co., Neugasse 20	46
Adler-Apotheke, W. Biedermann, St. Leonhardstraße 6		39	Sonnenglanz-Bodenwichse: C. Früh-Kobelt, Rosenbergstraße 65	69
Stern-Apotheke, R. Alther, Speisertorplatz		114	Vernicklungsanstalt: Carl Erpf, Langgasse 3 a	51
Artikel für Damentoilette, Seidenstoffe, Passementerie etc.:			Tinten und Farben: Briner & Co., Unterstraße 35	65
Friderich & Wappler, Multergasse 10		61	Waagenfabrik: Ferd. Rüesch, Spitalgasse	112
Aussteuern, Bettwaren, Innendekoration:			Waschanstalt: Walke	105
Lumpert & Co., Speisergasse		10	Waschapparate: A. Flurys Söhne	114
Bankinstitute:			Waschmaschine Mea: E. A. Maeder & Co., Marktgasse 16	48
Eidgenössische Bank, Ecke Kornhausstraße u. St. Leonhardstraße		24	Ostschweizerische Aero-Gesellschaft	57
Ersparsananstalt der Stadt St. Gallen, Gallusstraße		15	Eisenhandlungen, Oefen, Werkzeuge etc.:	
Schweiz. Bankgesellschaft, Ecke Kornhaus- u. St. Leonhardstr.		32	Debrunner & Cie., A.-G., Marktgasse 15-17	34
Schweizerischer Bankverein, Börsenplatz		96	Staudt & Grubenmann, Bahnhofstraße 6	98
Schweizerische Kreditanstalt, St. Leonhardstraße 3		8	Elektrische Installationen, Apparate, Haushaltungsartikel:	
St. Gallische Creditanstalt, Speisergasse 12		16	E. Großenbacher & Co., Neugasse 25	78, 110
St. Gallische Hypothekarkasse, St. Leonhardstraße 22		38	Gärtnerien:	
St. Gallische Kantonalkbank, Schützengasse		4	Wilhelm Eisele, Wwe., Neugasse 38	22
Schweizerische Volksbank, St. Leonhardstraße 51		94	H. Neumeister, Böcklinstraße 56	47
Baugeschäfte:			Glas-, Kristall-, Porzellan-, Steingut- und Metallwaren:	
Kurt Bendel, Rorschacherstraße 67		14	Rätz & Dürst, Poststraße	27
Alfred Heene, St. Jakobstraße 57 a		105	Ménagère A.-G., Neugasse 49	18
Marti & Dicht, Linsbühlstraße 95		103	Wettach, Goliathgasse	45
Sigrist-Merz & Co., Wassergasse 40		9	Haushaltungsartikel, Küchengeräte, Werkzeuge etc.:	
Theodor Schlatter & Cie., Bau- u. Möbelschrein., Wassergasse 30		7	Wilhelm Fehr, vorm. P. W. Steinlin, Rorschacherstraße 1-5	20
Robert Wacker, Ilgenstraße 13		100	Holz- und Kohlenhandlungen:	
Blumengeschäfte:			Max Källi, Wassergasse	65
Wilhelm Eisele, Wwe., Neugasse 38		22	A. Müller, Rosenbergstraße 14	34
Georg Panella, Unionplatz, Bahnhofstraße 2		33	Gebr. Rietmann, Neugasse 50	76
Brillenoptik.			Spetzmann & Co., Merkatorium	45
Arthur Rizzi, Multergasse 35		31	Eugen Steinmann, St. Leonhardstraße 32	108
Buch- und Kunsthändlungen:			Kolonialwaren, Material- und Farbwaren:	
Buchhandlung der Evang. Gesellschaft, Katharinengasse 21		81	Jean Osterwalder, im Bleicheli	77
Fehr'sche Buchhandlung, Schmiedgasse 16		19	Lebens-, Unfall-, Haftpflicht-Versicherungen etc.:	
Bücherstube A.-G., Bahnhofstraße 2		42	Guggenbühl & Giger, Winterthurer Unfall-Versicherungs-Ges.	101
Bookbindereien und Cartonnagen:			Rusconi & Co., Oberer Graben 39	11
Karl Gerosa, Seidenhofstraße		71	Leinen- und Weißwaren:	
J. Hachens Wwe. & Co., Schwertgasse 11		48	Hans Theodor Frey, zur Goldenen Schere, Multergasse 43	75
Otto Traber, Vadianstraße 19		69	Willy Schläpfer, Bahnhofstraße 11	7
Damenbekleidung, Kleiderstoffe, Damenwäsche:			Liegenschafts- und Vermietbureau etc.:	
Harry Goldschmidt, Speisergasse 31		60	Theophil Zollikofer & Cie., Multergasse 43	30
A. Lehner & Co., Multergasse 7		82	Möbelwerkstätten:	
G. Lorenz & Co., Kugelgasse-Löwengasse		37	Carl Studach, Speisergasse	vor 57
Volksmagazin, Victor Mettler A.-G., Speisergasse		12	Musikinstrumente, Musikalien:	
Ed. Sturzenegger, St. Leonhardstraße 12		48	Hug & Co., Marktgasse/Spitalgasse	49
Clemens Straeße, Marktgasse 5		47	Photo und Optik:	
Dekorations- und Flachmalerei:			Bolter & Treuer, Hechtplatz	26
Gebr. Hofmann, Florastraße 16		46	Louis Baumgartner, Burggraben 7	40
Edm. Thermann, Uli-Rotach-Straße 7		59	Foto-Krüsi & Co., Singenbergstraße 7	52
Diverse:			Hausmann & Co., A.-G., Marktgasse	63
Ageatur: A. Zöllig-Rhoner & Co., Notkerstraße 14		109	Sanitäre Installationen und Bauspenglerei:	
Bettwaren-Spezialgeschäft: Rudolf Salzgeber, St. Leonhardstr. 22		92	Max Weder & Co., Wassergasse	46
Bierbrauerei: Schützengarten A.-G.		62	Schuhwaren aller Art:	
Café: Neumanns Wiener Café, Unionplatz		63	Schuhhaus zum Bischoff, Kugelgasse 3	104
Comestibles: Hans Ammann, Neugasse 46		44	Flügel, Passage Union-Marktplatz	78
Etuifabrik: Max Rohrmoser, Unterstraße 34		71	Schuhhaus Schneider, Goliathgasse 5	44
Fensterfabrik: Jean Seeger, Teufenerstraße 118		108	Schuhhaus Senn, Speisertor	91
Graphik: Werner Weiskönig, Buchstraße 27		20	Speditions- und Kommissionsgeschäfte, Reiseagenturen:	
„ A. Boßhard, Bleichestraße		102	Danzas & Co., Käßerstraße 1	43
Goldschmied: Richard Bolli, Marktgasse 20		57	Spielwaren, Puppen, Kinder- und Puppenwagen, Schlitten etc.:	
„ Frischknecht, Ecke Marktplatz-Engelgasse		68	Heinrich Zollikofer zum Scheggen	64
Gummistempel: Marguerite Lebrument, Augstinergasse 5		61	Tapeten-Spezialgeschäfte:	
Gummi-Matten: Emil Schweitzer, Webergasse 21		44	Albert Eigenmann, Gallusstraße 6	42
Herrenschneiderei: Albin Heß, Bahnhofstraße 2		44	R. Heufer, Webergasse 8	91
Keramik: H. u. F. Blumenthal-Schlatter, Wassergasse 30		71	Th. Laible, Hintere Bahnhofstraße 15	67
Klischees: Gebr. John, Rorschacherstraße 103 a		110	Teppiche, Linoleum, Läufer etc.:	
Lederwaren: Alfred Schmid, Speisergasse 11		48	E. Kretz, Poststraße	41
Nähmaschinen: Brütsch & Co., St. Leonhardstraße		95	Schuster & Co., Multergasse	70
Öffentliche Lagerhäuser des Kaufmännischen Directoriums			Uhrenhandlungen, Bijouterien etc.:	
Orthopä. Werkstätte, Antoniusstraße 3		6	Horlogerie Blunk, Multergasse, Börsenplatz	23
Papeterie: P. Gimmi & Co., Neugasse		42	Gg. Scherraus & Co., Hotel Schiff, Multergasse	64
„ Ritter & Co., Speisergasse		111	Versicherungen:	
Rohrmöbel: Louis Käser, Speisergasse 36		46	„Helvetia“, Allgemeine, und „Helvetia“, Feuerversicher.-Ges.	115
Schmerzpulver Malex		69	Zentralheizungen:	
Seifenfabrik: Suter, Moser & Co., A.-G.		66	F. Hälg, Lukasstraße 30	13
St. Galler Fischstube: Hotel „Weißes Kreuz“		40	Lehmann & Cie.	67
Sanitätsgeschäft: Ulrich, Rorschacherstraße 48		110		

# THEODOR SCHLATTER & CIE

ABTEILUNG SCHREINEREI ST. GALLEN



Ausgeführt nach den Plänen von **A. Lang**, Architekt, St. Gallen, in kanadischem Birkenholz



Laden des Spezialgeschäftes für Handwebereien und Leinenwaren

## WILLY SCHLAEPFER ST.GALLEN

BAHNHOFSTRASSE 2



**204**

Millionen Franken Aktienkapital  
und Reserven

# **SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT ST. GALLEN**

Annahme von Geldern auf laufende Rechnungen, auf  
Depositenhefte, gegen Obligationen - Vorschüsse gegen  
Hinterlage von Wertpapieren - Abgabe von Checks und  
Kreditbriefen auf die hauptsächlichsten Plätze der Welt  
Vermittlung von Kapitalanlagen - Vermögens-Verwal-  
tungen - Mitwirkung bei Aufstellung von Testamenten  
Erbverträgen, bei Errichtung von Stiftungen - Teilung  
und Liquidation von Erbschaften



Das Rosenkranzfest nach dem Gemälde von Albrecht Dürer

Vierfarbendruck der Buchdruckerei Zollikofer & Co., St. Gallen